Profesionální zápustkově kované pákové (ráčnové) svěrky typu F

Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 300 × 100 mm – Tvardy T00586

Model: GE1222_T00586 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální profesionální zápustkově kovaná (Drop Forged) ocelová páková / ráčnová svěrka typu F Tvardy T00586 v nejžádanějším dílenském rozměru 300 × 100 mm! Poskytuje ideální kombinaci 30cm upínacího rozsahu, 100mm vyložení hrdla a bleskového rohatkového stahování jednou rukou pro každodenní nasazení v zámečnických svařovnách, kovoobrábění i truhlářské výrobě.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	Tvardy T00586 (GE1222_T00586)
Typ svěrky (DLE FOTO!)	Celokovová páková (ráčnová / rohatková) svěrka typu F (Ratchet Clamp Type F)
Maximální upínací rozsah (délka)	300 mm (30 cm)
Hloubka vyložení čelistí	100 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	Tvardy T00586 (GE1222_T00586)
Typ svěrky (DLE FOTO!)	Celokovová páková (ráčnová / rohatková) svěrka typu F (Ratchet Clamp Type F)
Maximální upínací rozsah (délka)	300 mm (30 cm)
Hloubka vyložení čelistí	100 mm
Technologie výroby (DLE FOTO!)	Zápustkově kovaná ušlechtilá ocel (Kute matrycowo / Drop Forged)
Vodicí lišta (DLE FOTO!)	Jednodílně kovaná profilovaná tyč s ražbou/potiskem Tvardy T00586 300x100mm
Upínací mechanismus (DLE FOTO!)	Vícezubý kalený rohatkový segment, červená ocelová páka a černá spoušť
Ochrana obrobku (DLE FOTO!)	2× snímatelná červená plastová krytka na obou čelistech
Odolnost vůči chvění	Samosvorná rohatka udrží plný přítlak i při práci s bruskou, frézkou nebo bouracím kladivem
Hlavní určení	Svařování ocelových rámů, lepení truhlářských dílců, montáž ocelových konstrukcí
Norma kvality	DIN 5117 / GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× kovaná páková ráčnová svěrka typu F 300 × 100 mm Tvardy T00586

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovaná vodicí tyč 300 mm** – Profilovaný ocelový nosník odolný ohybu při vysokém svěrnému tlaku.
- **2. Pevné kované rameno (100 mm)** – Plynulý kovaný oblouk s vysokou únosností.
- **3. Posuvné kované rameno** – Přesné vedení po liště bez stranového viklání.
- **4. Kalený ozubený rohatkový věnec** – Jemné krokování přítlaku s bezpečným zajištěním západkou.
- **5. Červená ocelová upínací páka** – Rychlé a neúnavné upnutí obrobku jednou rukou.
- **6. Černá rychloodjišťovací spoušť** – Okamžité odblokování tahu po dokončení operace.
- **7. Výkyvná přítlačná patka** – Kopíruje povrch obrobku a brání bodovému sklouznutí.
- **8. 2× snímatelná červená krytka** – Ochrana dřeva a lakovaných ploch (sejměte před svařováním).
- **9. Spodní nýtovaná zarážka** – Bezpečnostní koncový doraz kluzného ramene.
- **10. Antikorozní zinkochromátový povrch** – Ochrana proti rzi a snadná údržba.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ PÁKY ANI KLADIVO K DOTAŽENÍ ČERVENÉ RUKOJETI! – Ruční pákový převod je plně dostatečný; přetížení poškodí mechanismus.

DBEJTE OPATRNOSTI PŘI UVOLŇOVÁNÍ ČERNÉ SPOUŠTĚ U PRUŽÍCÍCH OCELOVÝCH SVAŘENCŮ! – Přidržte páku dlaní, aby nedošlo k prudkému odskočení a skřípnutí prstů.

PŘED SVAŘOVÁNÍM SEJMĚTE ČERVENÉ PLASTOVÉ KRYTKY A UKOSTŘETE SVAŘENEC PŘÍMO! – Průchod svařovacího proudu přes čepy svěrky by vyžíhal pružinu západky.

SVĚRKA NESMÍ BÝT POUŽITA JAKO ZÁVĚSNÝ PRVEK PRO MANIPULACI S BŘEMENY! – Hrozí pád břemene.

NOSTE PRACOVNÍ RUKAVICE A OCHRANNÉ BRÝLE! – Kontrolujte stabilní usazení čelistí mimo sražené hrany.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte čistotu zubů rohatky, volný chod spouště a suchý povrch vodicí tyče.
2. Nasaďte nebo sejměte červené krytky podle typu materiálu (dřevo vs. horký kov).
3. Stiskněte spoušť, odklopte páku a nastavte rameno na šířku stahovaného spoje.
4. Usaďte obě čelisti rovnoměrně na upínané dílce.
5. Zkontrolujte, že svěrka nepřekáží dráze řezného nebo svařovacího nástroje.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přisuňte posuvné rameno těsně k obrobku.
2. Mačkáním červené páky po zubech rohatky plynule vyviňte potřebnou upínací sílu.
3. Ověřte lícování spoje a proveďte lepení, vrtání či svařování.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro povolení přidržte červenou páku a stiskněte černou odjišťovací spoušť.
5. Odtáhněte kluzné rameno a svěrku bezpečně odložte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Čepy páky a rohatku promazávejte kapkou strojního oleje; vodicí lištu nikdy nemažte!
Pravidelně	Odstraňujte ulpělé kapky kovu a lepidla z vodicí lišty.
Pravidelně	Ukládejte v suché dílně na závěsný držák svěrek.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Rameno pod tlakem prokluzuje po liště	Olej nebo mastnota na vodicí tyči	Odmastěte celou délku 300mm lišty technickým benzínem.
Ztuha jdoucí spoušť při povolování	Vysoké zatížení západky	Mírně přitáhněte červenou páku o zlomek milimetru a současně stiskněte spoušť.
Otisk čelisti na pohledové ploše	Vysoký měrný tlak bez podložky	Nasaďte červené krytky a vložte tvrdou roznášecí podložku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 300 × 100 mm – Tvardy T00586**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00586** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení:	Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 300 × 100 mm – Tvardy T00586

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5117 (Upínací svěrky)
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.